



Die nationale Kommission für den Datenschutz (CNPD) organisiert, im Rahmen des Europäischen Datenschutztages, eine Konferenz am 27. Januar in Luxemburg zu folgendem Thema:
30 Jahre nach der Datenschutzkonvention des Europarats

KEINE PRIVATSPHÄRE

MEHR IM NETZ?



- **WANN ?** Donnerstag, den 27. Januar 2011, 19.00 Uhr
- **WO ?** Auditorium des Cercle Cité in Luxemburg-Stadt (Place d'Armes)
- **TEILNEHMER ?** Alexander Dix; Berliner Beauftragter für Datenschutz und Informationsfreiheit
Richard Allan; FACEBOOK, Director of Policy EU
Lucien Thiel; Abgeordneter, Vorsitzender der parlamentarischen Kommission für Medien und Kommunikation
René Schlechter; KannerJugendTelefon, BeeSecure
Jan Guth; Chaos Computer Club

Das Internet ist fester Bestandteil unseres Alltags geworden und hat völlig neue Möglichkeiten geschaffen, auf Informationen jeder Art zuzugreifen, sie zu sammeln, zu nutzen und auch selbst weiterzugeben. Unzählige, häufig kostenlose Dienstleistungen, die wichtige wirtschaftliche Neuerungen hervorgebracht haben, vereinfachen unseren Alltag und ermöglichen es uns, uns besser zu organisieren.



So kann man mit einem einfachen Mausklick in *Facebook* Schnappschüsse der Party vom vergangenen Wochenende veröffentlichen oder auf *Twitter* der Welt mitteilen, was man gerade denkt. Besitzt man ein Smartphone, so können Bekannte jederzeit sehen, wo man sich befindet. „Apps“ sind für alle möglichen Zwecke erhältlich, oftmals sogar kostenlos. Online-Shops wie *Amazon* zeigen „selbständig“ Angebote an, die uns interessieren könnten. Persönliche Termine, Kontaktadressen, Familienfotos, private Videos, Textdokumente und ganze Datenbanken befinden sich häufig nicht mehr auf unseren Computern, sondern auf den Servern von Dienstleistern. All diese Daten reisen in Windeseile über den Globus.

Welche Chancen und Risiken für unsere Freiheiten und Grundrechte ergeben sich aus diesen atemberaubenden technischen Entwicklungen? Wie viel Kontrolle kann der Einzelne über seine Daten behalten, und wie können wir unsere Privatsphäre schützen, in Zeiten wo wir fast ununterbrochen „online“ sind?

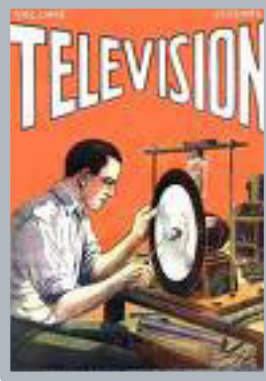
Diese und weitere Fragen werden vom Datenschutzbeauftragten des Bundeslandes Berlin und Fachmann für Datenschutz in der elektronischen Kommunikation, Dr. Alexander Dix, erörtert. Danach legt Lord Richard Allan von FACEBOOK dar, wie aus seiner Sicht die Zukunft der Privatsphäre im Internet aussehen wird. Anschließend findet eine Diskussionsrunde statt, an der Herr Lucien Thiel (Abgeordneter, Vorsitzender der für Medien und Kommunikation zuständigen Kommission des Parlaments), Herr René Schlechter (Direktionsbeauftragter des KannerJugendTelefon, BeeSecure) und ein Vertreter des Chaos Computer Club Luxemburg teilnehmen werden.

Der Eintritt ist frei. Die Vorträge finden in deutscher und englischer Sprache mit Simultanübersetzung in beiden Sprachen statt.



COMMISSION NATIONALE POUR LA PROTECTION DES DONNÉES Grand-Duché de Luxembourg

41, avenue de la Gare
L-1611 Luxembourg
Tél. : 26 10 60 – 1
E-mail : info@cnpd.lu
Internet : <http://www.cnpd.lu>



den 3. Februar vun
14.00 bis 17.00 Auer
am Centre national de
littérature zu Miersch

Den Hugo Gernsback an d'Science-Fiction-Litteratur

Den Hugo Gernsback (1884 Luxembourg – 1867 New York) ass als Begrënner vum Wuert Science-Fiction an d'Literaturgeschicht agaangen. Hien ass doriwwer eraus e vun de wichtigste Vertrieeder vum SF-Genre an e geckege Kärel, deen och als Entrepreneur an Erfinder geschafft huet. Mat 20 Joer ass deen zu Lëtzebuerg gebuerene Gernsback an Amerika emigréiert. Do huet hien en Imperium vum SF-Zäitschrëften opgebaut an eng Fan-Communautéit vu SF mat initiéiert. D'Weiderbildung iwwert den Hugo Gernsback informéiert lech iwwert dësen Auteur, seng Relatiounen mat Lëtzebuerg, seng editoresch Leeschtung, säi publizistescht a literarescht Wierk a seng weltwäit Wierkung.

Wéini: Donneschdes, den 3. Februar vun 14.00 bis 17.00 Auer

Wou: Centre national de littérature zu Miersch

Fir wen: Proffen aus dem Secondaire, Bibliothécairen, Librairen an all Interesséiert un der Literatur zu Lëtzebuerg (max. 25 Participanten)

Wat: De Workshop bidd eng Aféierung an d'Liewen vum Hugo Gernsback an an dat editoresch a schrëftstelleresch Wierk vum Lëtzebuenger Amerikaner.

D'Wiederbildung besteet aus zwee Deeler:

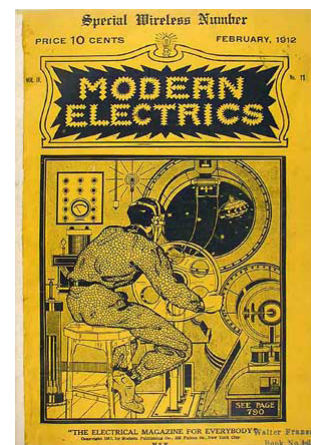
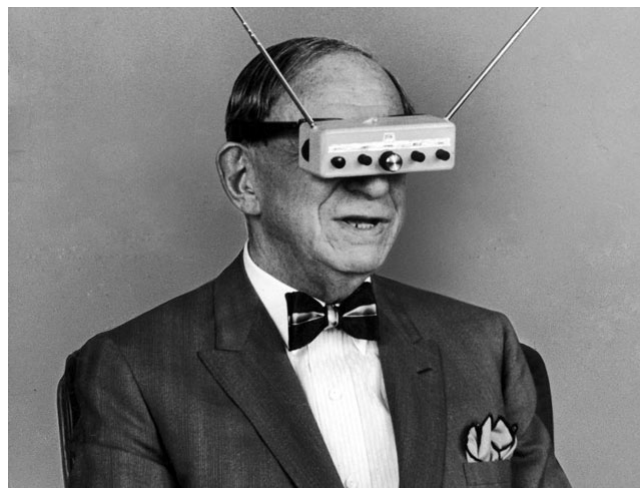
1. eng Visite guidée duerch d'Ausstellung Hugo Gernsback – An Amazing Story mat villen bis elo onveröffentlechten Dokumenter

2. e Workshop mat weiderféierenden Informatiounen zum Auteur a sengem Wierk

Wichtig: d'Formatioun continue ass offiziell unerkant als Fort- a Weiderbildung am Enseignement secondaire (Script)

De Workshop gëtt geleet vum Paul Lesch, Geschichtsproff a Vacataire op der Uni Lëtzebuerg. De Paul Lesch gehéiert mam Ralph Letsch a mam Luc Henzig zu de Commissairë vun der Ausstellung an ass zënter Joeren e vun de grouse Gernsback-Spezialisten.

Mëllt lech w.e.g. un beim Här Jean Meder: jean.meder@cni.etat.lu (Tel.: 326955-300)



Journée de la Mémoire de l'Holocauste et de la prévention des crimes contre l'Humanité 2011

le 26 janvier au Lycée Aline Mayrisch

La Journée est destinée aux élèves des 5^e/9^e, respectivement des 4^e/10^e.

Programme:

08.30-09.15	Ouverture officielle
09.15-09.30	Petite pause
09.30-09.45	Introduction par Inger Schaap, Anne-Frank-House, Amsterdam
09.45-10.15	Projection du film "Das kurze Leben"
10.15-10.30	Petite pause
10.30-10.45	Explications pratiques
10.45-11.45	Lecture de la bande dessinée "Die Suche"
11.45-13.15	Déjeuner (offert par le Ministère de l'Education nationale à tous les élèves et enseignants participant à la Journée et servi au restaurant scolaire du Forum)
13.15-14.15	Travail à réaliser et préparation des affiches
14.15-15.30	Présentation des travaux
15.30-15.40	Clôture de la Journée

Contact, inscription et informations:
joseph.britz@men.lu (621353464)

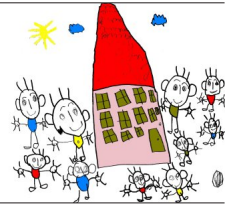


26.01. 15.00

Centre Prince Henri Walferdange
Les richesses hydrauliques en Namibie
 Gaby et Roland Kauffmann-Neuman

26.01. 18.00

Salle Tavenas (102a, avenue Pasteur)
Reflexive pädagogische Praxis oder Diagnostik ?
Beobachtung und Dokumentation in Kindertageseinrichtungen
 Dr. Hans Rudolf Leu, Deutsches Jugendinstitut e.V. München



27.01.-29.01 14.00

Campus Limpertsberg, Salle BS 0.01
Glaube und Vernunft in der Philosophie der Neuzeit /
Foi et raison dans la philosophie moderne
 Symposium für Robert Theis



27.01. 17.30

Campus Kirchberg, Salle B02
Histoire des techniques:
Les infrastructures des transports: routes, chemins de fer, aéroports
 André Guillerme

27.01. 18.00

Piano Bar Hôtel Royal
Rencontre littéraire avec Lambert Schlechter
 (Org. EUMA)

27.01. 18.30

Gare de Dudelange-Usines
 Vernissage de l'exposition de photographies
« Sala de espera » de Gabriel Martinez
 Il y a quarante ans, les Portugais émigrent en masse vers la France et l'Europe pour fuir la pauvreté et la répression dans leur pays gouverné par un régime fasciste. Après un long et pénible voyage en train qui les conduit à la frontière franco-espagnole en gare d'Hendaye, ils arrivent harassés et doivent encore attendre de longues heures l'obtention des papiers administratifs et la correspondance vers Paris et le reste de l'Europe. Cette exposition est la rencontre du photographe Gabriel Martinez et de ces hommes, femmes, et enfants éreintés et pleins de courage à l'aube de leur nouvelle vie.



Org: Centre de Documentation des Migrations humaines
 Jusqu'au 27 mars, du jeudi au dimanche de 15.00 à 18.00
 Renseignements: 51 69 85-1 ; micgendo@pt.lu

27.01. 18.30

Musée National d'Histoire et d'Art
Die Welt der Gewürze
 (mit Gewürzverkostung)

27.01. 18.30 MUDAM

Mudam Akademie 04

27.01. 19.00 Centre Arca Bertrange (17, rue Atert)

Pak eng Hand un : gëff Bénévole!

Conférence-débat

29.01. 16.30 Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

Les mondes virtuels : réappropriation et détournement par les artistes

Margherita Balzerani

01.02. 18.30 Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

Les Mardis de l'Art : Deciding Art in Global Networks

Pascal Gielen

02.02. 15.00 Centre Prince Henri Walferdange

Die politische Satire gegen das Naziregime

Robert Krantz et Lucie Lang

(Konferenz op Lëtzebuergesch)

03.02. 09.30 Maison des Sœurs franciscaines,
50, av. Gaston Diderich, Luxembourg

L'activité d'Eugène Ruppert en Chine

Robert L. Philippart

(org. Luxembourg Accueil)



03.02. 17.30 Campus Kirchberg, Salle B02

La production du luxe : l'exemple des instruments scientifiques

Thierry Lalande, Conservatoire national des Arts et Métiers, Paris

03.02. 20.00 CarréRotondes, 1, rue de l'Académie, Luxembourg-Hollerich

Le conflit israélo-palestinien : le rôle de l'éducation

Conférence-débat (EN-FR-DE) avec

Nurit Peled, professeure à l'Université hébraïque de Jérusalem, et

Samira Alayan, sociologue palestinienne de l'éducation

04.02. 12.45 Campus Limpertsberg BRC 2.01 (2nd floor)

The Rise of China, Engagement in Africa and a new Generation of Bilateral Investment Treaties

Prof. Dr. Peter Malanczuk,

C.V. Starr Professor of Law, Peking University School of Transnational Law

Free seminar. Registration required: fdef-colloques@uni.lu

08.02. 17.30 Campus Kirchberg, Salle B02

Erforschung des Mikro- und Nanokosmos mit Neutronen

Richard Wagner, Institut Laue-Langevin, Grenoble

08.02. 18.30

CarréRotondes, 1, rue de l'Acierie, Luxembourg-Hollerich

RIFF : Belgique-Luxembourg

Workshop culinaire, projection et dégustation

18.30: Workshop de cuisine, 19.30 projection du film « **Mir wëllen net bleiwen** »

Info: riff.lu@hotmail.com, +362 691 686 941 (Irma Hadzalic),

Facebook Riff Luxembourg

08.02. 18.00

Centre culturel de rencontres Neumünster

Hommage à Jeannot Bewing

Paul Bertemes, Gérard Sand



09.02. 15.00

Centre Prince Henri Walferdange

Ech sinn traueg

Dr Charles Pull, Dr Marie Claire Pull-Erpelding

10.02. 19.00

The Seven Hotel Esch

Texte und Viola

Michel Clees, Danielle Hennicot

Email : reservation@thesevenhotel.lu / Url : <http://www.thesevenhotel.lu>

15.02. 18.30

Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

Les Mardis de l'Art :

Große Gefühle und unsichtbare Affekte :

Bas Jan Ader und mehr

Jean Verwoert



15.02. 18.30

CarréRotondes, 1, rue de l'Acierie, Luxembourg-Hollerich

RIFF : Iran

Workshop culinaire, projection et dégustation (cuisine iranienne et végétarienne)

18.30: Workshop de cuisine, 19.30 projection du film « **Persepolis** »

Info: riff.lu@hotmail.com, +362 691 686 941 (Irma Hadzalic),

Facebook Riff Luxembourg

16.02. 18.15

Campus Walferdange, Salle Piaget (Bâtiment 3)

The Future of Educational Research : Bildungsreformen, Bildungsprogramme und die longue durée in der pädagogischen Geschichtsschreibung

Prof Dr. Fritz Osterwalder, Universität Bern

17.02. 18.00

Campus Walferdange, Salle Montessori (Bâtiment 3)

Les nouveaux modes d'évaluation des compétences professionnelles

Anne Pignault,

Maître de conférences, Université Paris-Ouest Nanterre La Défense



Centre de Technologie
de l'Éducation :
Portail mySchool!
29, avenue J. F. Kennedy
L-1855 Luxembourg-Kirchberg
General portal manager :
Tél. + 352 247- 85982
Fax + 352 333 797
E - mail : contact@myschool.lu
www.myschool.lu

mySchool!
le portail intranet de l'éducation



MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE
Centre de technologie de l'éducation